

REPUBLICA DE CHILE
SECRETARÍA REGIONAL MINISTERIAL
DE BIENES NACIONALES REGIÓN DE
MAGALLANES Y ANTÁRTICA CHILENA

EXPEDIENTE 124 AR 003246
ARP/SL/MGV/MAF/maf

MODIFICA RESOLUCIÓN EXENTA 593 DE 21 DE OCTUBRE DE 2013 QUE CONCEDIÓ EN ARRENDAMIENTO LOTE FISCAL 5h1-a', CALETA PANTALÓN, COMUNA CABO DE HORNO, PROVINCIA ANTÁRTICA CHILENA, DUODÉCIMA REGIÓN DE MAGALLANES Y ANTÁRTICA CHILENA.

PUNTA ARENAS, 22 NOV. 2013

EXENTA Nº 645/

Vistos : La Resolución Exenta Nº 593 de fecha 21 de octubre de 2013, de esta Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por la cual se le entregó en arriendo a don Matías Obando Márquez, el lote Fiscal 5h 1-a', sector Caleta Pantalón, Comuna de Cabo de Hornos, y lo dispuesto en los artículos 66 al 82 del D.L. 1.939 de 1977; la Ley 17.235, cuyo texto actualizado, coordinado y sistematizado fue fijado por el DFL 1 de 1998 del Ministerio de Hacienda; el D.S. 386 de 16.07.81, Reglamento Orgánico del Ministerio de Bienes Nacionales; las facultades que se me han delegado en la letra t) del Nº 1º de la Resolución Exenta Nº 1831 de fecha 11 de agosto de 2009 de la Subsecretaría de Bienes Nacionales; la ley Nº 19880, sobre bases de los Procedimientos Administrativos de los Órganos del Estado, lo señalado en la Resolución Nº 1600 de 2008, de la Contraloría General de la República; las instrucciones impartidas por la Subsecretaría de Bienes Nacionales mediante Orden Ministerial Nº 1 de 21 de septiembre de 2012, el Memorándum Nº 61 de fecha 20 de noviembre de 2013 de la Unidad de Administración de Bienes de esta Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales, y el Decreto Supremo Nº 62 de 12 de abril de 2010.

Considerando:

1.- Que, por Resolución Exenta Nº 593 de fecha 21 de octubre de 2013, de esta Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales, se le entregó en arriendo a don Matías Obando Márquez, el lote Fiscal 5h 1-a', sector Caleta Pantalón, Comuna de Cabo de Hornos.

2.- Que, en dicho acto se estableció la vigencia del arriendo en cinco años a contar del 01 de noviembre de 2013, conforme a lo solicitado en el numeral tercero del Memorándum Nº 57, de fecha 14 de octubre de 2013, de la Unidad de Administración de Bienes.

3.- Que conforme se informa por la Unidad de Administración de Bienes en Memorándum Nº 61 de 20 de noviembre de 2013, el arriendo fue solicitado por el interesado por un plazo de dos años, periodo para el cual acompañó posteriormente su garantía de fiel cumplimiento del arriendo, la que tiene vigencia hasta diciembre del año dos mil quince, por lo que se solicita modificar la resolución exenta Nº 593 de 21 de octubre de 2013.

4.- Que en atención a que dicho acto administrativo fue emitido en conformidad a lo solicitado por Memorándum Nº 57 de fecha 14 de octubre de 2013, de la Unidad de Administración de Bienes, y que de acuerdo a lo señalado por la unidad requirente, con fecha 20 de noviembre de 2013, en Memorándum Nº 61, existe un error en el plazo solicitado para la vigencia del arriendo, corresponde modificar la Resolución Exenta Nº 593 a fin de adecuarla al tiempo realmente solicitado por el arrendatario y al cubierto por la garantía entregada.

SECRETARÍA REGIONAL MINISTERIAL
DE BIENES NACIONALES
EXENTO DEL TRÁMITE DE TOMA DE RAZÓN
XII REGIÓN - MAGALLANES

RESUELVO:

1º Modifíquese el numeral uno de la parte resolutive de la Resolución Exenta Nº 593, de fecha 21 de octubre de 2013, de esta Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales, que entregó en arriendo a don Matías Obando Márquez, el lote Fiscal 5h 1-a', sector Caleta Pantalón, Comuna de Cabo de Hornos, solo en cuanto a establecer que el arriendo se entrega: **" Por un plazo de Dos (02) años, a contar del 01 de noviembre del año 2013, venciendo en consecuencia el 31 de octubre de 2015.** Sin perjuicio de lo anterior, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 76 del D.L. Nº 1939 de 1977, el Fisco de Chile podrá poner término anticipado al arriendo en forma administrativa, y sin responsabilidad para él, previo aviso de un periodo completo de pago."

2° En todo lo demás, rige íntegramente la Resolución Exenta N° 593 fecha 21 de octubre de 2013, de esta Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales.

3° La presente Resolución Exenta formará parte del contrato suscrito entre las partes para todos los efectos.

4° Notifíquese por carta certificada a don Matías Obando Márquez, quien en conformidad al artículo 59 de la ley N° 19.880, tiene el plazo de cinco días hábiles a contar de la fecha de notificación administrativa del presente acto para reponer ante el suscrito o bien interponer recursos jerárquico ante el Sr. Subsecretario de Bienes Nacionales.

Anótese, registre, comuníquese y archívese.



Alfonso Augusto Roux Pittet
Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales
Región de Magallanes y Antártica Chilena

DISTRIBUCION:

- Solicitante
- U. Administración de Bienes (3)
- SII
- U. Jurídica
- U. Catastro
- U. Planificación.
- Oficina de Partes

Concede en arrendamiento lote Fiscal 5h1-a',
Caleta Pantalón, comuna Cabo de Hornos,
Provincia Antártica Chilena, Duodécima Región de
Magallanes y Antártica Chilena.

PUNTA ARENAS, 21 OCT. 2013

EXENTA Nº **593** /

Vistos : La solicitud, ingresada con fecha 29 de mayo de 2013, por don Matías Obando Márquez, para el arriendo del lote Fiscal 5h 1-a', sector Caleta Pantalón, Comuna de Cabo de Hornos, y lo dispuesto en los artículos 66 al 82 del D.L. 1.939 de 1977; lo dispuesto en la Ley 17.235, cuyo texto actualizado, coordinado y sistematizado fue fijado por el DFL 1 de 1998 del Ministerio de Hacienda; el D.S. 386 de 16.07.81, Reglamento Orgánico del Ministerio de Bienes Nacionales; las facultades que se me han delegado en la letra t) del Nº 1º de la Resolución Exenta Nº 1831 de fecha 11 de agosto de 2009 de la Subsecretaría de Bienes Nacionales; lo señalado en la Resolución Nº 1600 de 2008, de la Contraloría General de la República; las instrucciones impartidas por la Subsecretaría de Bienes Nacionales mediante Orden Ministerial Nº 1 de 21 de septiembre de 2012, el oficio Nº 894 de la Dirección Nacional de Fronteras y Limites de fecha 22 de julio de 2013, el oficio Nº 1309 de la Dirección Regional del Servicio Agrícola y Ganadero de fecha 02 de octubre de 2013, y el Decreto Supremo Nº 62 de 12 de abril de 2010.

Considerando:

1.- La solicitud de arriendo ingresada con fecha 29 de mayo de 2013, por don Matías Obando Márquez, para el arriendo del lote Fiscal 5h 1-a', sector Caleta Pantalón, Comuna de Cabo de Hornos.

2.- Que, el inmueble correspondiente al lote Fiscal 5h 1-a', es de propiedad fiscal y se encuentra inscrito, a mayor cabida, a fojas 1782 número 1963 del Registro de Propiedad del año 1992 del Conservador de Bienes Raíces de Punta Arenas.

3.- Que, el lote Fiscal 5h 1-a', se encuentra actualmente disponible para los fines solicitados.

4.- Lo informado por la Dirección de Fronteras y Limites del Estado en su oficio Nº 894 de fecha 22 de julio de 2013.

5.- Lo informado por la Dirección Regional del Servicio Agrícola y Ganadero mediante oficio número 1309 de fecha 02 de octubre de 2013.

6.- Y lo solicitado por memorando número 57 de fecha 14 de Octubre de 2013, de la Unidad de Administración de Bienes de ésta Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales.

SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL
DE BIENES NACIONALES
EXENTO DEL TRÁMITE DE TOMA DE RAZÓN
XII REGION - MAGALLANES

RESUELVO:

Concédese en arrendamiento a don **Matías Obando Márquez, RUT Nº 9.759.420-1**, chileno, con domicilio para estos efectos en calle Ricardo Maragaño Nº 144-A, de la localidad de Puerto Williams, comuna de Cabo de Hornos, **el lote Fiscal signado como 5h 1-a', ubicado en el Sector Caleta Pantalón, Isla Navarino, comuna Cabo de Hornos**, Provincia de Antártica Chilena, Región de Magallanes y Antártica Chilena, de una superficie total de 20,00 (veinte coma cero cero) hectáreas, individualizado en el plano número 12201 - 694-C.R., inscrito a nombre del Fisco, en mayor cabida, a fojas 1.782 Nº 1.963 en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Magallanes del año 1992, enrolado bajo el Nº 675-357 y que deslinda de la siguiente forma:

Norte, Segmento A - B, separado en línea sinuosa de 376,16 metros, con Camino Público Y -905;
Este, Segmento B - B1, separado en línea recta de 509,49 metros, del lote 5 h 1 -a;
Sur, Segmento B1 - H, separada en línea recta de 388,54 metros, del lote 5h1-a, y
Oeste, Segmento H - A, separado en línea recta de 599,75 metros, del Lote 5g-1.

El presente arriendo se concede bajo las siguientes condiciones:

1. Por un plazo de **Cinco (05) años, a contar del 01 de noviembre del año 2013, venciendo en consecuencia el 31 de octubre de 2018.** Sin perjuicio de lo anterior, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 76 del D.L. N° 1939 de 1977, el Fisco de Chile podrá poner término anticipado al arriendo en forma administrativa, y sin responsabilidad para él, previo aviso de un periodo completo de pago.
2. **El inmueble arrendado será destinado a la extracción de madera muerta desde el predio, para lo cual el arrendatario deberá contar previamente con los permisos correspondientes de la Corporación Nacional Forestal, así como con las guías de transporte de productos primarios del bosque autorizadas por esta Seremi y dar cabal cumplimiento a la legislación forestal vigente.**
3. **La renta semestral será la suma de \$ 326.854.- (trescientos veintiséis mil ochocientos cincuenta y cuatro pesos) equivalente al 6% de la estimación comercial del lote, establecida con fecha 05 de julio de 2013, por la Unidad de Administración de Bienes de esta Secretaría, la cual deberá ser pagada en forma semestral y anticipada, dentro de los cinco (5) primeros días del período,** para lo cual, el arrendatario deberá solicitar en la Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales de la Región de Magallanes y Antártica Chilena, oportunamente el cupón de pago correspondiente, u obtener éste a través del sitio web ministerial. Para extender dicha orden, será menester que el arrendatario acredite encontrarse al día en el pago del impuesto territorial que afecte al predio.
4. La renta se reajustará el 01 de enero y el 01 de julio de cada año, en la misma proporción en que haya variado el avalúo fiscal del inmueble, esto es, en el mismo porcentaje que experimente la variación del Índice de Precios al Consumidor, calculado por el Instituto Nacional de Estadísticas, en el semestre inmediatamente anterior a aquel en que deban regir los avalúos reajustados, de acuerdo con el artículo 25 de la ley N° 17.235 en relación con el inciso segundo del artículo 69 del DL 1939; reavalúo que es informado por el Servicio de Impuestos Internos.
5. Corresponde al arrendatario pagar las contribuciones de bienes raíces, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 48 de la ley N° 17.235. El arrendatario estará obligado a exhibir el comprobante de cancelación o pago cada vez que le sea solicitado por la Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales.
6. Si el arrendatario no pagare oportunamente la renta fijada, se le considerará en mora para todos los efectos legales, sin necesidad de requerimiento judicial y deberá pagar la renta adeudada reajustada en la misma porción que haya variado el Índice de Precio al Consumidor (I.P.C.) entre el mes anterior al periodo que esta pagando y el mes anterior al de su pago efectivo.
7. Sin perjuicio de lo anterior, el no pago oportuno de cada renta devengará un interés penal equivalente al 3% mensual.
8. El retardo en el pago de la renta semestral, dará derecho al Fisco para poner término inmediato al arriendo y proceder a ejercer las acciones legales pertinentes tendientes a cobrar las rentas insolutas mas los reajustes e intereses por mora señalados en las cláusulas anteriores y requerir la restitución del inmueble e indemnizaciones correspondientes.
9. El arrendatario deberá ajustarse a las normas, preceptos, limitaciones y prohibiciones contenidas en las leyes y reglamentos que rigen las zonas fronterizas del país.
10. El Fisco hace entrega del terreno en el estado en que se encuentra, sin responsabilidad alguna para él, por diferencias de cabida o deslindes.
11. El arrendatario deberá mantener el inmueble en buen estado de conservación para los fines que se arrienda, debiendo a su costo ejecutar las obras que le permitan habilitar el predio para el fin que fue arrendado. Será de cargo y obligación del arrendatario la construcción del cerco perimetral del lote en su deslinde norte, el cual deberá ejecutarse dentro del plazo de un año a contar del inicio del arriendo. El cerco perimetral deberá ser construido en madera, o empostado con alambres, sin permitirse el uso de otros materiales poco amigables con el entorno. El cercado deberá establecerse a una distancia mínima paralela a quince metros del eje central de la Rute Y - 905.
12. El arrendatario no podrá efectuar construcciones en el predio, a menos que cuente con la autorización por escrito y previa de esta Secretaría Regional Ministerial. En todo caso las mejoras que el arrendatario introduzca en el predio, con autorización, no podrán ser de carácter permanente, y deberán edificarse o emplearse materiales como madera u otro tipo de revestimiento en armonía con el paisaje. Dichas mejoras

sólo podrán ser retiradas por éste al término del contrato, siempre que pueda separarlas sin detrimento del bien raíz materia del arrendamiento y que no existan rentas pendientes, pago de contribuciones, y demás prestaciones a que esté obligado a cumplir el arrendatario, derivadas de las cláusulas de este contrato. Los cercos que construya no podrán ser retirados bajo ninguna circunstancia.

13. El arrendatario deberá entregar anualmente a esta Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales una "Declaración Jurada de Uso" completa y firmada por quien corresponda, la cual se hará exigible y obligatoria una vez transcurrido el primer año contado desde la fecha de la dictación del presente acto administrativo y por cada año sucesivo. Esta declaración deberá presentarse en el formato ministerial preestablecido, el cual está disponible para ser descargado desde la página web del Ministerio de Bienes Nacionales - www.bienesnacionales.cl- a través de esta declaración se informará al Ministerio de Bienes Nacionales sobre el estado y uso del inmueble asignado. La no presentación de la "Declaración Jurada de Uso", en el periodo establecido, o la constatación de información falsa contenida en ella, será causal suficiente que se podrá utilizar como antecedente por parte del Ministerio de Bienes Nacionales, para resolver el término inmediato del presente acto administrativo.
14. El arrendatario no podrá subarrendar, transferir o ceder el inmueble arrendado, a ningún título.
15. El arrendatario no podrá destinar la propiedad fiscal arrendada al negocio de bebidas alcohólicas, casa de juegos o cualquier otro tipo de actividad ilícita o inmoral, incluyendo la plantación de plantas alucinógenas.
16. El arrendatario dentro del predio deberá a cumplir las obligaciones y prohibiciones, tanto de índole forestal, de protección de los terrenos y del medio ambiente que a continuación se señalan:
 - a.- Deberá velar por la conservación de los recursos naturales renovables, especialmente de la vida silvestre manteniendo el equilibrio biológico de la flora y fauna.
 - b.- Con excepción de las especies expresamente individualizadas en el reglamento de caza, se prohíbe la caza, transportes y comercialización, posesión e industrialización de mamíferos y aves silvestres. Tampoco se podrán levantar nidos, destruir, coleccionar, vender, transportar o poseer huevos o crías de animales silvestres.
 - c.- Deberá controlar en el predio la presencia y reproducción de toda clase de fauna declarada dañina, con especial atención a las especies Castor y Visón. Sin perjuicio de lo anterior, se prohíbe emplear cebos tóxicos y veneno para controlar los animales dañinos individualizados en el reglamento de la Ley de Caza.
 - d.- Se deberá adoptar oportunamente las medidas técnicas y prácticas que sean procedentes a fin de evitar o tratar la contaminación física, química y/o biológica de los recursos suelo, agua y aire.
 - e.- El arrendatario del bien fiscal, deberá velar por que dentro del predio se haga un buen retiro y manejo de residuos sólidos.
 - f.- Se prohíbe estrictamente el uso del fuego, para incorporar suelos a la ganadería y/o agricultura. Excepcionalmente, se podrán realizar quemas superficiales, debiendo existir para ello una autorización escrita de la Corporación Nacional Forestal.
 - g.- Se prohíbe la crianza de ganado doméstico en ambientes forestales en fase de regeneración y crecimiento.
 - h. Se deberá dar cumplimiento a todas las disposiciones legales vigentes, y que se dicten en el futuro, sobre la conservación de los Recursos Naturales Renovables y la sanidad pecuaria.
 - i.- Se deberá controlar la presencia y reproducción de animales domésticos asilvestrados con especial atención en las especies perros, gatos, bovinos, y cerdos.
 - j.- En el evento de un proyecto de uso ganadero de los predios, el arrendatario no podrá sobretalajear la pradera, para lo cual deberá mantener una adecuada carga animal (Nº animales / hectárea /año) sobre los pastizales naturales. Deberá cercar convenientemente los predios con el objeto de prevenir la salida o ingreso de animales. Adicionalmente se compromete a construir la infraestructura predial interna (portones, aguadas, comederos, etc) que sea necesaria para hacer un adecuado manejo de los pastizales y animales.
 - k.- Especialmente se deberá evitar la erosión en las partes altas de cerros y lomajes.

- l.- En el evento de destinarse el predio o parte de éste a la prestación de servicios para la practica del agroturismo o turismo en la naturaleza, deberán otorgarse las condiciones de infraestructura y servicios que sean necesarios para prevenir el deterioro de los recursos naturales del lugar, especialmente derivados de incendios forestales, pérdida o deterioro del hábitat de la fauna, pérdidas de vegetación y suelo por senderos mal diseñados o mal mantenidos, etc.
- m.- En caso de enfermedades infectocontagiosas (F. Aftsa, P. Porcina, brucelosis, Hidatidosis, Sarna ovina, otras) deberá dar aviso de inmediato al Servicio Agrícola y Ganadero.
- n.- Se deberá permitir y facilitar el acceso de los funcionarios del Ministerio de Agricultura al predio en misión oficial para efectuar el control relativo al cumplimiento de estas obligaciones.
17. Los funcionarios del Ministerio de Bienes Nacionales, tendrán libre acceso al predio en sus visitas inspectivas para fiscalizar el estado y condiciones del inmueble arrendado.
18. El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones o prohibiciones establecidas en esta Resolución por parte del arrendatario, será causal suficiente para poner término a este acto administrativo, de acuerdo a lo señalado en el D.L. Nº 1939 de 1977.
19. El arrendatario, deberá dar estricto cumplimiento a las demás normas legales, reglamentarias y ordenanzas impartidas por los organismos del Estado en materia medio ambiental, forestal, agrícola, de protección de los recursos y de ordenamiento territorial.
20. La presente resolución formará parte del contrato de arrendamiento, que se celebrará entre las partes mediante escritura privada firmada ante notario público u oficial del Registro Civil, la que deberá suscribirse dentro del plazo de quince (15) días contados desde la fecha de la notificación administrativa de la presente resolución, plazo en el cual, además, deberá cancelar la primera cuota de arriendo, bajo apercibimiento de dejar sin efecto el presente arrendamiento, todo ello de acuerdo a lo dispuesto en el artículo Nº 67, inciso final del DL. Nº 1.939, de 1977.
21. Con el fin de garantizar el pago oportuno de las rentas de arrendamiento y las demás obligaciones que le impone la presente resolución, el arrendatario hizo entrega de Vale a la Vista Nº 3101390 del Scotiabank, oficina Punta Arenas, emitida con fecha 02 de septiembre de 2013, por el monto de \$326.854.-, equivalente a una renta semestral.
22. En todo lo demás, este contrato se regirá por las disposiciones contenidas en el DL. Nº 1.939, de 1977 y sus modificaciones posteriores, las que se entenderán incorporadas a las cláusulas del presente arrendamiento.

Anótese, regístrese, comuníquese y archívese.

"POR ORDEN DEL SUBSECRETARIO".



Alfonso Augusto Roux Pittet
Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales
Región de Magallanes y Antártica Chilena

DISTRIBUCION:

- Solicitante
- U. Administración de Bienes (3)
- SII
- U. Jurídica
- U. Catastro
- U. Planificación.
- Oficina de Partes